

О ЦЕЛЕСООБРАЗНОСТИ ВКЛЮЧЕНИЯ В ПРОГРАММУ РКИ НА ДОВУЗОВСКОМ ЭТАПЕ УЧЕБНЫХ МАТЕРИАЛОВ СМЕЖНЫХ ГУМАНИТАРНЫХ ДИСЦИПЛИН

ON EXPEDIENCY OF INCLUSION OF EDUCATIONAL MATERIALS OF ADJACENT HUMANITARIAN DISCIPLINES IN THE PROGRAM OF RUSSIAN AS FOREIGN AT THE PRE-UNIVERSITY STAGE

**I. Guseva
S. Tupanova**

Summary. This article raises the question of how to make learning Russian as a foreign language (at the stage of mastering A2-B1 levels) by students more interesting and productive, given the growing social isolation of young people affected by the “virus of computer autism” who don't want to participate in discussion of topics and materials for reading proposed and recommended by the Program of the Ministry of education of the Russian Federation. The authors noted that at the same time socially closed students are happy to read and are ready to discuss popular scientific texts (in our case, geography) and are happy to write lexical and grammatical tests and substitution exercises, as they are used to solving this kind of problems and in such ways. The expediency of interdisciplinary merges at the lessons of Russian as a foreign language is confirmed by the three-year introduction to the curriculum of the Department of Russian language #3 for students of Humanities of the Faculty of Russian Language and General Educational Disciplines of RUDN University.

Keywords: visualizations, computer autism, social isolation, pre-University stage of training, popular science text materials.

Гусева Ирина Семеновна

Доцент, Российский университет дружбы народов,
г. Москва

guseva_is@pfur.ru

Тупанова Софья Ефимовна

Старший преподаватель, Российский университет
дружбы народов, г. Москва

tupanova_se@pfur.ru

Аннотация. Данная статья ставит вопрос, как сделать обучение русскому языку как иностранному на этапе овладения студентами уровнями А2-В1 более интересным и продуктивным, при условии растущей социальной замкнутости молодых людей, поражённых «вирусом компьютерного аутизма» и не желающих участвовать в обсуждении тем и материалов для чтения, предложенных и рекомендуемых Программой Министерства образования РФ. Авторами отмечено, что в то же время социально закрытые студенты с удовольствием читают и готовы обсуждать научно-популярные тексты (в нашем случае, по географии) и с удовольствием пишут лексико-грамматические тесты и подстановочные упражнения, так как они привыкли к решению именно такого рода задач и именно такими способами. Целесообразность междисциплинарных слияний на уроках русского языка как иностранного подтверждена трёхгодичным внедрением в учебный план работы кафедры русского языка № 3 для студентов гуманитарных специальностей факультета русского языка и общеобразовательных дисциплин РУДН.

Ключевые слова: визуалы, компьютерный аутизм, социальная замкнутость, довузовский этап обучения, научно-популярные текстовые материалы.

Мы, учителя и врачи, до недавнего времени жили в светлом заблуждении, что все человеческие профессии — от людей, а наши — учить и лечить — от Бога. И ещё: из понятий СУЩНОСТЬ и СУЩЕСТВОВАНИЕ для нас наиглавнейшим было первое — для и во имя КОГО и ЧЕГО, а не КАК и СКОЛЬКО. И, вступив в исторический период оказания платных, в нашем случае образовательных, услуг, мы вдруг по-настоящему осознали, что нам выпало жить и трудиться в эпоху перемен [2]. В этом месте следует прервать интродуктивную диатрибу и перейти к сути данной статьи. Но мы к этому ещё вернёмся.

Все взрослые люди, имеющие детей или опыт общения с ними, понимают, что изменилась парадигма этого общения. Взрослые и юные словно перестали понимать

друг друга: мы рисуем разные картины мира, пользуясь разными каналами восприятия. Психологи называли эти каналы репрезентативными системами (Ричард Бендлер [1], Вирджиния Сатир [3] и др.).

Считается, что таких каналов три.

Одни люди, ВИЗУАЛЫ, воспринимают мир в зрительных образах, для них важнее всего зрительная информация. Всё увиденное единожды они воспринимают и запоминают с первого раза. Их не оторвать от компьютера — смена картинок их завораживает. И, конечно, художники — всегда визуалы.

Вторая, не менее яркая категория людей, — АУДИАЛЫ. Для них не особенно важна зрительная информация,

зато они с лёгкостью воспринимают всё на слух, запоминают с одного предъявления и способны верно воспроизвести мелодию или стихотворную строчку, услышанную ими несколько лет назад, а то и в глубоком детстве. Стоит ли говорить, что все великие композиторы — от Моцарта до Шнитке — не только слышали музыку «в себе», но и «ловили» обрывки голосов вселенной. Кроме того, это знакомо нам и по детям, которым в раннем их детстве читали стихи, например Пушкина, и которые через некоторое время со слезами настаивали на том, что это они сочинили. И они искренне в это верили!

Люди третьей группы, КИНЕСТЕТИКИ, воспринимают мир посредством своих ощущений. Для них важны переживания и проявления своих и чужих эмоций по поводу того или иного события, явления, описания. Если задуматься, все великие русские писатели прошлого — от Лермонтова до Булгакова — кинестетики.

Но это о великих, поскольку, лишь говоря о них, мы можем утверждать без всяких натяжек, что Ван Гог визуал, Чайковский аудиал, Бальзак, Голсуорси и Шолохов кинестетики. Они носители ТАЛАНТА, или одарённости, в то время как большую часть человечества составляют люди, сочетающие в себе черты носителей всех репрезентативных систем в той или иной степени доминирования того или иного способа восприятия мира, или люди НАВЫКА, то есть приобретённого посредством обучения умения эффективно выполнять то или иное дело при использовании склонности к зрительному, слуховому или эмоциональному восприятию — в нашем случае речь идёт об учении.

Но это была лишь преамбула. И хотелось бы сказать несколько слов о студентах. Так вот: большинство молодых людей, наших студентов, и не только наших, и не только студентов — преимущественно визуалы. Не все они природные визуалы, поскольку именно жизнь в Интернете, увлечение виртуальным общением, играми, ставшие образом жизни, сделали их визуалами. Сидя перед монитором компьютеров, они с головой уходят в миры, где зло существует, но в определённых, понятных зрительных образах, оно узнаваемо и наказуемо, причём ими самими. Они общаются с теми, кто им важен и интересен, и это не подконтрольно родителям: «тусуясь со своими», они умны, сильны, справедливы, уважаемы, ответственные и знающие. Потому что они обладают знанием и отрицают пустую суету жизни в социуме. Американские и европейские врачи утверждают тем временем, что в мире возросло количество аутистов. На 80%! Правда другие врачи, скептики, предполагают, что столь ошеломляющие цифры — продукт информационных заблуждений: прежде отсутствовала статистика случаев заболевания аутизмом, и рассматривались только случаи врождённого, генетического

аутизма, и никто даже не подозревал о грядущей эпидемии аутизма приобретённого, компьютерного, поразившего на наших глазах целое поколение молодых и небесталанных людей.

Небезынтересно, что мы, преподаватели РКИ (русского языка как иностранного), носители титульного языка России, на факультете русского языка и общеразовательных дисциплин Университета дружбы народов, где обучаются русскому языку студенты из разных стран мира (получив сертификат об общем владении языком уровня Б1, они приступают к изучению специальных дисциплин на первом курсе), столкнулись с новой проблемой. Основываясь на психологических, культурологических и просто логических заключениях специалистов, мы составляли (и продолжаем составлять!) учебные календарные планы и подбирать материалы для чтения и развития речи в рамках учебной программы таким образом, чтобы знакомить студентов с Россией, с её интересными людьми, важнейшими историческими событиями, достижениями культурной жизни, рассказами русских и советских писателей для ознакомительного и изучающего чтения — всем тем, что входит в круг формирования представлений иностранцев о стране долговременного пребывания. И — необходимое условие при выборе материалов для чтения! — студентам должно быть интересно! Но оказалось, что те рассказы, которые прежде вызывали полемику в студенческих группах, живое неподдельное волнение (например, «Сорок первый» Б. Лавренёва, «Голос и глаз» и «Алые паруса» А. Грина, «Сонечка» Т. Толстой, «Уроки французского» В. Распутина, «Урок» Ф. Искандера и т.д.), оставляют студентов равнодушными и провоцируют вежливое недоумение:

— Проблема выбора? А почему нужно выбирать?

— Любовь или долг? Долг перед кем? И кто кому что должен?

— Жизнь для других? Почему? Это же моя жизнь?

При этом именно студенты, которым не особенно интересны такие аспекты обучения, как чтение, говорение, аудирование, то есть аспекты обучения языку, являющиеся формами устного языкового **общения**, отрываясь от компьютеров и смартфонов, с азартом и упоением пишут подстановочные упражнения и лексико-грамматические тесты! И после выполнения всех этих необходимых, но подчас скучноватых заданий, они возвращаются «к себе», погружаясь вновь в глубины своей личной компьютерной вселенной.

При этом учащиеся, отвергающие своё присутствие в социуме, неожиданно проявляют интерес к чтению научно-популярных текстов из смежных гуманитарных дисциплин, например географии. Кстати, в значительном числе зарубежных школ такого предмета, как гео-

графия, в школьных программах нет: некоторые африканские, арабские, латино-американские, к примеру, студенты не могут найти свою страну на карте, не знают, где находится Африка и с кем граничит их родина.

В течение последних десятилетий в образовательных системах многих стран утверждается практика междисциплинарных связей в обучении. Естественно, что в нашем случае речь может идти об использовании в практике преподавании РКИ в довузовском формате текстовых материалов гуманитарных дисциплин, таких как география и история. Разумеется, речь не идёт о собственно науке, географии или истории, но всего лишь о научно-популярных материалах по географии и истории. Эти научно-популярные тексты, будучи интересны фактографически, адекватно иллюстрируют лексически грамматический материал, рекомендуемый учебной программой по русскому языку. Кроме того, содержание данных материалов не противоречит параметрам формата общего владения русским языком. Не менее важно то, что, как уже говорилось в первых строках этой статьи, мы, преподаватели русского языка, оказывающие образовательные услуги, оплаченные нашими учениками, идём навстречу их желаниям без ущерба для уровня их владения русским языком. И — главное! — им это интересно, что установлено тремя годами экспериментов.

Хотелось бы привести в качестве примеров несколько научно-популярных текстов по географии, используемых на занятиях по русскому языку на промежуточном этапе между уровнями общего владения русским языком А2 и Б1 [4].

Текст 1

Издавна люди мечтали узнать что-то новое о местах, где они бывали и где никогда не были. Можно даже сказать, что в душе почти каждого человека живёт путешественник. И если нельзя побывать в каком-то никому не известном уголке земли, то можно же прочитать о нём!

В январе 1888 (тысяча восемьсот восемьдесят восьмого) года в Вашингтоне было создано Национальное географическое общество, главной целью которого стала популяризация географии во всех её аспектах. Основатели этого общества, 33 человека, были представителями разных профессий: географами и учёными, адвокатами и офицерами, педагогами и инженерами, метеорологами и картографами. Нельзя сказать, что это было первое Национальное географическое общество в мире (Французское географическое общество было основано в 1821 (тысяча восемьсот двадцать первом) году. Но именно Американское географическое общество

в январе 1896 (тысяча восемьсот девяносто шестого) года начало издавать ежемесячный журнал «Национальная география», который в наше время является одним из самых популярных журналов в мире.

Слово «география» по-гречески значит «землеописание». Существуют разные географии: физическая, экономическая, общая, региональная, поэтому географией занимаются люди разных профессий.

Понятию «география» более 2200 (двух тысяч двухсот) лет. Термин «физическая география» впервые использовал знаменитый германский путешественник и учёный Гумбольдт, а термин «экономическая география» придумал великий русский учёный Ломоносов.

Текст 2 Остров Мадагаскар

Мадагаскар — это удивительный остров в Индийском океане. Он находится недалеко от юго-восточного побережья Африки. Миллионы лет назад Мадагаскар не был островом — он был частью суперконтинента, который мы называем Гондваной. Он включал в себя всё, что находилось в южном полушарии: и будущую Африку, и будущую Австралию, и Южную Америку, и Антарктиду, и...

Но 60 миллионов лет назад Мадагаскар отделился и стал первым островом на земле. Известно, что первые люди приплыли на остров всего 2000 лет назад. Мадагаскар был «открыт» в начале 16 (шестнадцатого) века португальским моряком Диего Диасом. Так остров стал важной остановкой на пути в Индию.

Мадагаскар — четвёртый (после Гренландии, Новой Гвинеи и Борнео) по величине остров мира. На острове в наше время обитает более 12000 (двенадцати тысяч) видов животных и растений. Из них более 10000 (десяти тысяч) уникальны — их можно встретить только на Мадагаскаре. На Мадагаскаре живут лемуры! Более 30 (тридцати) видов! Более 60 (шестидесяти) видов хамелеонов можно встретить только на этом острове!

Земля на Мадагаскаре красная — поэтому жители острова называют его «Великий Красный Остров». В красной земле острова много железа и алюминия.

На Мадагаскаре нет ядовитых змей и крупных животных (львов, жирафов, гиппопотамов, зебр...) Самый крупный хищник на острове — фосса: внешне полукошка-полусобака, а на самом деле родственник мангуста. Фосса охотник: он охотится на птиц и лемуру.

И ещё: местные жители называют свой остров «Островом счастья».

Текст Э Мировой океан

Большую часть планеты Земля занимает Мировой океан. В него входят: Тихий океан, Атлантический океан, Индийский океан, Северный Ледовитый океан и Южный океан. Мировой океан, состоящий из пяти океанов — это главная часть гидросферы, водной оболочки нашей планеты.

Самый маленький и самый холодный океан Земли — Северный Ледовитый. Он занимает только 4% (процента) площади Мирового океана. Этот океан — самая северная и самая неизученная часть Мирового океана. Почти весь он большую часть года покрыт льдом.

Северный Ледовитый — единственный океан, со всех сторон окружённый сушей: Северной Америкой и Евразией. Средняя глубина океана — 1225 (тысяча двести двадцать пять) метров. До 1845 (тысяча восемьсот сорок пятого) года в России Северный Ледовитый океан называли Студёным морем.

Ледовитый океан — значит покрытый льдом, то есть его воды не такие солёные, как воды других океанов, по-

тому что лёд — это пресная вода. Кроме того, в этот океан впадают великие реки Сибири, а, как мы знаем, вода в реках всегда пресная.

Авторы статьи привели в качестве иллюстрации лишь три текста по географии, но на самом деле в книге для чтения «География — это интересно», созданной специально для чтения и на занятиях по русскому языку и на уроках географии, их около ста. Разумеется, учебное пособие предназначено для занятий со студентами гуманитарных специальностей. Следует отметить, что трёхгодичная практика работы на уроках русского языка с научно-популярными текстами по географии подтвердила активный, действенный интерес к ним «спящих в самих себе» студентов-визуалов, к тому же чтение такого рода учебных материалов сопровождалось предъявлением яркого зрительного ряда. Кроме того, немаловажно, что работа с научно-популярными материалами для чтения и развития навыков общения на русском языке, не требует от студентов выражения переживаний и демонстрации личного отношения к прочитанному. Это их желания — и мы обязаны идти им навстречу.

ЛИТЕРАТУРА

1. Бендлер Р., Гриндер Дж. Рефрейминг. Ориентация личности с помощью речевых стратегий. М.: МОДЭК, 1995. 256 с.
2. Иванова М. Г. Роль национальных архетипов для формирования образа будущего России // Вестник Российского университета дружбы народов. Серия: Политология. 2017. Том 19. № 3. С. 309–315.
3. Сатир В. Коммуникация в психотерапии. М.: Институт общегуманитарных исследований, 2017. 96 с.
4. Тупанова С. Е. География — это интересно!!! Книга для чтения. Учебно-методическое пособие для иностранных студентов гуманитарных специальностей довузовского этапа обучения. М.: Цифровичок, 2016. 50 с.

© Гусева Ирина Семеновна (guseva_is@pfur.ru), Тупанова Софья Ефимовна (tupanova_se@pfur.ru).
Журнал «Современная наука: актуальные проблемы теории и практики»



Российский университет дружбы народов